

Planungshandbuch KLIMAdecken





Verzeichnis

1. EINLEITUNG	1
2. SYSTEMGRUNDLAGEN	2
2.1 Kühl- und Heizdecken 2.1.1 Plattendetails 2.1.2 Systemschnitte 2.1.3 Abhängehöhe Decke 2.1.4 Dehnfugen 2.1.5 Anschlussverrohrung	2 4 4 4
2.2 Kühl- und Heizdecken – Rastersystem 2.2.1 Systemschnitte 2.2.2 Abhänghöhe Decke 2.2.3 Anschlussverrohrung	7 7
2.3 Kühl- und Heiznetzverteiler 2.3.1 2 Leitersystem 2.3.2 4 Leitersystem 2.3.3 Übergabepunkt	
3. LEISTUNGSERWARTUNG	10
3.1 Kühlleistung 3.2 Heizleistung	
4. DRUCKVERLUST	12
4.1 Anschlussverrohrung 16x2mm und 20x2mm 4.2 Klimaelemente 8x1mm Rohr 4.2.1 Standard GK-Platten 4.2.2 Rasterplatten 4.3 Kühl- und Heiznetzverteiler 4.4 Druckverlustbeispiel	13 13 14 15
5. HYDRAULIKSCHALTUNGEN	17
5.1 Primärseite (Energieversorgung) 5.1.1 schematische Darstellung Kaltwassersatz 5.1.2 schematische Darstellung Brunnenanspeisung 5.1.3 schematische Darstellung Wärmepumpe	18 19
5.2 Sekundärseite (Klimadecke)	21 22



6.	REGELUNG	24
	6.1 Regelungskomponenten	24
	6.1.1 Raumthermostat - LCD - Unterputz	
	6.1.2 Kondensationswächter	
	6.1.3 Thermikmotor	28
	6.2 Regelvariante Raumthermostat 2-Leitersystem	30
	6.2.1 Manuelles Umschalten am Raumthermostat zwischen KÜHLEN und HEIZEN	30
	6.2.2 Externes Umschalten des Raumthermostats zwischen KÜHLEN und HEIZEN	31
	6.3 Regelvariante Raumthermostat 4-Leitersystem	32
	6.3.1 Automatisches Umschalten am Raumthermostat zwischen KÜHLEN und HEIZEN	
	ein Abgabesystem	32
	- mehrere Abgabesysteme	22
	- Meritere Abgabesysteme	33
	6.4 Taupunktsicherung	34
	6.4.1 Taupunktsicherung durch direkte Kühlunterbrechung	
	6.4.2 Taupunktsicherung durch indirekte Kühlunterbrechung	
7.	VERARBEITUNGSRICHTLINIEN – ANSCHLUSSVERROHRUNG	36
_	ALCHOTHOUGH DIANTEN DED ICHMADEOLEN (INICH ALCHOTHOMEDTE)	
ರ.	AKUSTIKVARIANTEN DER KLIMADECKEN (INKL. AKUSTIKWERTE)	37



1. Einleitung

Diese technischen Unterlagen dienen zur Unterstützung bei der Planung für das

Pagitsch KLIMAdeckensystem

Es werden in den einzelnen Bereichen die verschiedenen Regelungsmöglichkeiten schematisch, sowohl hydraulisch, als auch elektronisch gezeigt und erklärt.

Diese dienen als Planungsgrundlage und sind für den jeweiligen Anwendungsfall zu prüfen bzw. anzupassen.

Folgende grundlegende Punkte sind bei der Planung des Klimadeckensystems zu beachten!

1. Für die Auslegung der Klimadecken müssen die benötigten Leistungen (Kühl-/Heizlast) für die einzelnen Bereiche ermittelt werden. Nach diesen Vorgaben werden dann die Klimaflächen It. den Leistungstabellen (siehe Leistungserwartungen – Punkt 3) ausgelegt. Es sollte bereits in der Vorplanung beachtet werden, dass Beschattungen (große Fensterflächen), interne Lasten (Beleuchtung etc.), belegbare Deckenflächen, usw. geprüften werden. Zusätzlich sind die notwendige Frischluftzufuhr und die Luftfeuchte im Raum zu bedenken, wofür ggf. zusätzlich eine RLT-Anlage zu empfehlen ist (Leistungs-/Energieoptimierung).

2. min. Vorlauftemperatur bei Kühlbetrieb (anlagenabhängig): 16°C

3. max. Vorlauftemperatur bei Heizbetrieb (systembedingt): 40°C

4. Taupunktüberwachung (KÜHLEN)

Für die Anwendung als Kühldecke ist unbedingt eine Taupunktsicherung für das System vorzusehen. Diese erfolgt mittels Kondensatwächtern, welche an den gefährdeten Bereichen einer Zone (Versorgungs-Vorlaufleitung) montiert werden. Durch die Auswertung der Taupunktmessung, wird bei Gefahr der Unterschreitung des Taupunkts der betroffene Regelkreis entweder gesperrt oder die Vorlauftemperatur angehoben.

Es wird darauf hingewiesen, dass die KLIMAdecken generell keine Brandschutzanforderungen aufweisen. Auch spezielle Details zu Brandabschnittsbildungen bzw. Durchdringungen sind nicht Bestandteil dieser Dokumentation und müssen zum jeweiligen Anwendungsfall gesondert definiert werden.



2. Systemgrundlagen

2.1 Kühl- und Heizdecken

2.1.1 Plattendetails

GK-Standardplatten

Die Pagitsch Kühl- und Heizdeckenplatten sind in folgenden Standardvarianten erhältlich:

VARIANTE	GLATTE - Ausführung	AKUSTIK - Ausführung
GANZE - Platte	2000 x 1250 mm	2000 x 1200 mm
LÄNGSGETEILTE - Platte	2000 x 625 mm	2000 x 600 mm
QUERGETEILTE - Platte	1000 x 1250 mm	1000 x 1200 mm

Die Plattenstärke beträgt generell 12,5 mm.

Die Ausführung der AKUSTIK – Platten ist mit verschieden Lochmustern möglich (siehe Akustikvarianten – Punkt 8). Hierbei ist zu beachten, dass die Abmessungen der Akustikplatten, je nach Lochvariante, im Millimeterbereich abweichen.

Für Feuchträume sind spezielle Feuchtraumplatten It. Norm zu verwenden.

Sonderplatten

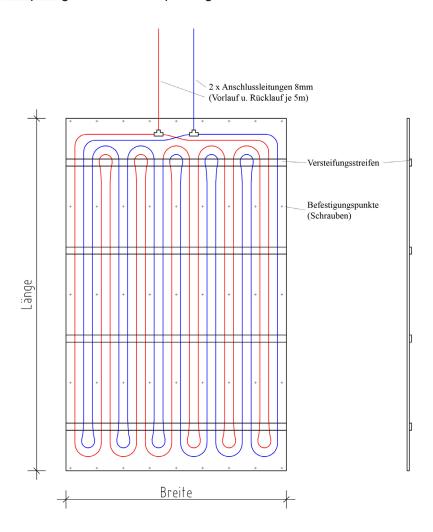
Zusätzlich zu den Standardplatten können die Kühl- und Heizdeckenplatten auch in den verschiedensten Sonderausführungen hergestellt werden. Hierbei wird die Rohrbelegung der Platten auf die jeweiligen Aus- bzw. Abschnitte werkseitig angepasst und der hydraulische Abgleich der einzelnen Platten kontrolliert.

Mit den notwendigen Detailinformationen können Ausschnitte direkt aus den CAD-Plänen in die Produktion übernommen und millimetergenau vorbereitet werden. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, dass z.B. Platten mit fertig montierten Revisionsöffnungen ausgeliefert werden.

Um die Stabilität von Platten mit vorbereiteten Ausschnitten gewährleisten zu können, müssen sämtliche Ausschnitte vor Produktion auf Möglichkeit geprüft werden.



Beispiel: ganze Standardplatte glatt im Format 2000x1250x12,5 mm



	GLATTE - Platte	AKUSTIK - Platte	
Abmessung	2000 x 1250 mm	ca. 2000 x 1200 mm	
Plattenstärke	12,5 mm (+ 12,5 mm Versteifungsstreifen)		
Betriebsgewicht	ca. 12 kg/m²	ca. 9 kg/m ²	
Wasserinhalt	0,66 l/m²		
aktive Fläche	90 - 95%		
max. Betriebsdruck	6 bar		

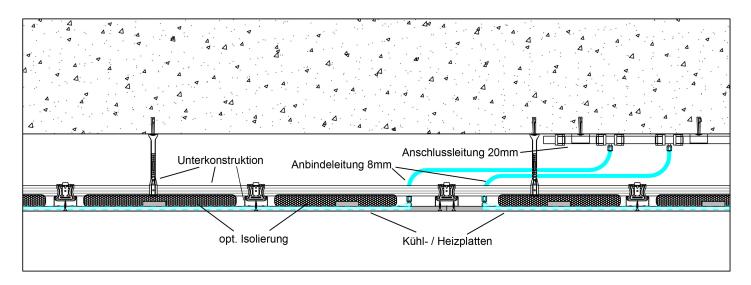
Wie im Beispiel ersichtlich, besteht eine GANZE Platte aus zwei Rohrkreisen, welche mit T-Stücken zu einem Vorlauf und einem Rücklauf (Anschlussleitung) zusammengeführt werden. Die Ausführung der HALBEN Platten (längsgeteilt und quergeteilt) erfolgt mit nur einem Rohrkreis.

Aus diesem Grund müssen Platten in HALBER-Ausführung für den hydraulischen Abgleich immer mit einer zweiten HALBEN Platte mittels T-Stücken gekoppelt werden.

(Beispiel: siehe Anschlussverrohrung – Punkt. 2.2.)



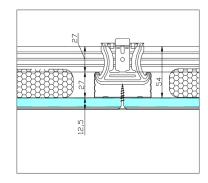
2.1.2 Systemschnitte



2.1.3 Abhängehöhe Decke

Grundsätzlich ist für Abhängehöhen unter 15 cm (UKRD bis UKFD) mit einem Mehraufwand hinsichtlich Montage zu rechnen. Weiters sind zusätzliche Einbauten in der Zwischendecke (Lüftungskanäle, Verteiler, Elektroverrohrungen, etc.) zu berücksichtigen.

Abhängehöhen unter 10 cm sind nur nach Abklärung möglich!



2.1.4 Dehnfugen

Für die Klimadecken sind zusätzlich zu geltende Normen folgende Richtlinien für die Anordnung von Dehnfugen zu beachten.

- Kühldecken mit einer Seitenlänge ab ca. 15 m oder Deckenflächen ≥ 100 m²
- Heizdecken mit einer Seitenlänge ab ca. 7,5 m oder Deckenflächen ≥ 50 m²

Grundsätzlich sind Dehnfugen immer bei wesentlich eingeengten Deckenflächen (z. B. bei Einschnürungen durch Wandvorsprünge) anzordnen. Weiters sind Bewegungsfugen des Rohbaus immer in die Trockenbau-Systeme mit zu übernehmen.



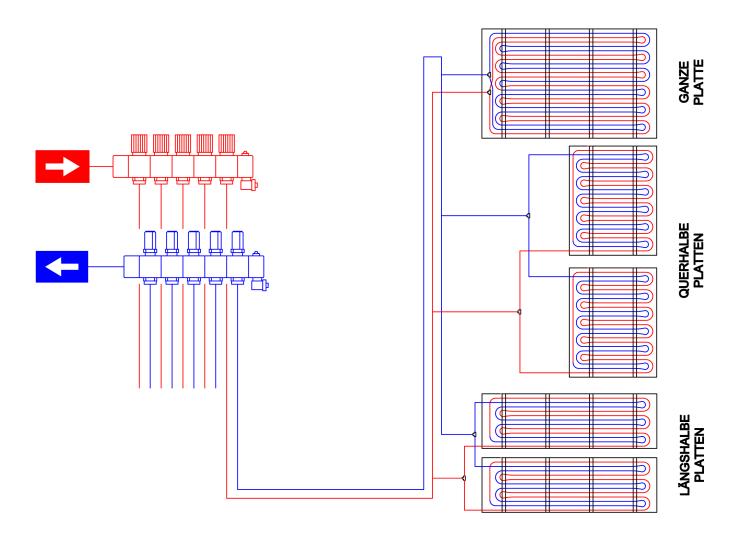
2.1.5 Anschlussverrohrung

Die einzelnen Pagitsch Klimaplatten werden mit Anschlussleitungen der Dimensionen 16x2 mm und 20x2 mm versorgt. Alle Rohre sind nach erforderlichen Normen geprüft (z. B. Sauerstoffdiffusionsdichtigkeit nach DIN 4726, etc.).

Der Anschluss der einzelnen Klimaplatten erfolgt ZONENWEISE an den Kühl- und Heizverteiler. Hierbei ist für den hydraulischen Abgleich zu beachten, dass sämtliche Platten im TICHELMANN-SYSTEM angeschlossen werden.

Der Abgleich der Platten selbst erfolgt bereits werksseitig. Die einzelnen Zonen können dann über den Kühlund Heiznetzverteiler abgeglichen und geregelt werden.

ACHTUNG: Schema hinsichtlich Zusammenschluss HALBER Platten beachten!



WICHTIG: Für die Montage der Anschlussleitungen sind die Pagitsch Verarbeitungsrichtlinien – Anschlussverrohrung zu beachten.



2.2 Kühl- und Heizdecken – Rastersystem

Die Pagitsch Kühl- und Heizdecken im Rastersystem sind in verschiedensten Versionen und Formaten erhältlich.

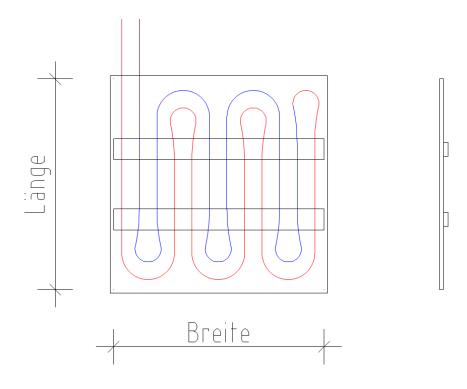
Beispielformate (Länge x Breite):

600 x 600 mm	1200 x 600 mm
625 x 625 mm	1250 x 625 mm

Ausführung in glatter und gelochter Variante möglich (jeweilige Akustikvarianten müssen vorab auf Ausführbarkeit geprüft werden).

Die Plattenstärke beträgt grundsätzlich 12,5 mm und die Kantenausbildung ist in Variante A ausgeführt. Zusätzliche Formate und Ausführungsvarianten ggf. nach Abklärung möglich.

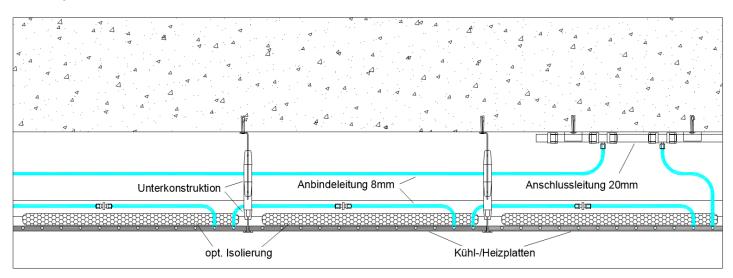
Beispiel: Standardplatte glatt im Rasterformat 625 x 625 x 12,5 mm



Abmessung	619 x 619 mm
Plattenstärke	12,5 mm (+ 12,5 mm Versteifungsstreifen)
Betriebsgewicht	ca. 10 kg/m²
Wasserinhalt	0,65 l /m²
max. Betriebsdruck	6 bar



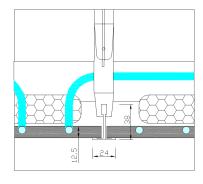
2.2.1 Systemschnitte



2.2.2 Abhängehöhe Decke

Grundsätzlich ist für Abhängehöhen unter 15 cm (UKRD bis UKFD) mit einem Mehraufwand hinsichtlich Montage zu rechnen. Weiters sind zusätzliche Einbauten in der Zwischendecke (Lüftungskanäle, Verteiler, Elektroverrohrungen, etc.) zu berücksichtigen.

Geringere Abhängehöhen sind nur nach Abklärung möglich!

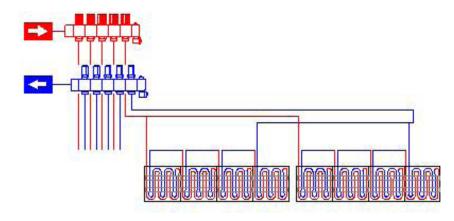


2.2.3 Anschlussverrohrung

Die einzelnen Pagitsch Klimaplatten werden mit Anschlussleitungen der Dimensionen 16 x 2 mm und 20 x 2 mm versorgt. Alle Rohre sind nach erforderlichen Normen geprüft (z. B. Sauerstoffdiffusionsdichtigkeit nach DIN 4726, etc.).

Der Anschluss der einzelnen Klimaplatten erfolgt ZONENWEISE an den Kühl- und Heizverteiler. Hierbei ist für den hydraulischen Abgleich zu beachten, dass sämtliche Platten im TICHELMANN – SYSTEM angeschlossen werden.

Die einzelnen Platten werden in jeweils gleicher Anzahl in Serie zusammengeschlossen (Anzahl abhängig von Format und Wassermenge) und mit der Anschlussleitung verbunden. Die jeweiligen Zonen können dann über den Kühl- und Heiznetzverteiler abgeglichen und geregelt werden.





2.3 Kühl- und Heiznetzverteiler

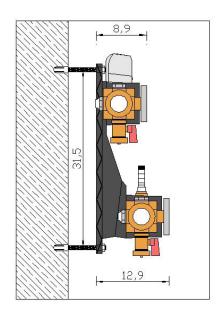
Der Kühl- und Heiznetzverteiler dient zur Verteilung der einzelnen Kreise. Dabei ist die Ausführung für Varianten 2- bzw. 4-Leitersysteme möglich.

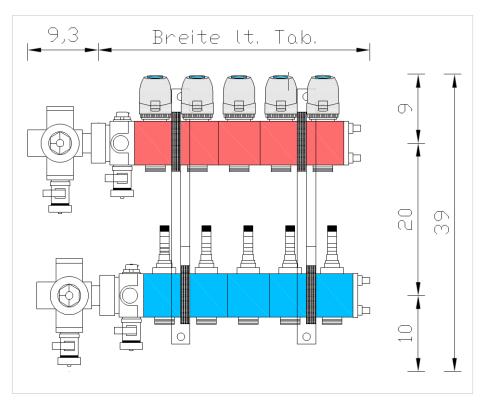
Die Montage erfolgt direkt an die Decke im Geschoß der zu versorgenden Bereiche (möglichst am höchsten Punkt). Alternativ ist auch eine Wandmontage möglich.

2.3.1 2-Leitersystem

Regelmöglichkeit der einzelnen Kreise mittels thermischem Stellantrieb (Vorlaufbalken) und hydraulischer Abgleich mittels Mengenregulierventilen (Rücklaufbalken). Max. Wassermenge von 7,8l/min pro Abgang möglich (Abhängig vom Type der Mengenregulierventile).

Abmessungen (Maße in cm):





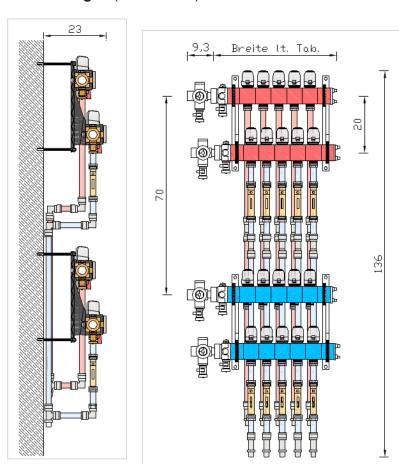
Anzahl der Heizgruppen	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gesamtlänge (cm) L	17,5	23	28,5	34	39,5	45	50,5	56	61,5



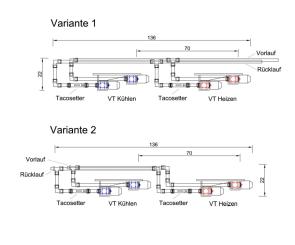
2.3.2 4-Leitersystem

Regelmöglichkeit der einzelnen Kreise mittels thermischen Stellantrieben (Vor- und Rücklaufbalken) und hydraulischer Abgleich mittels Tacosettern in der Rücklaufleitung. Max. Wassermenge von 8,0 l/min pro Abgang möglich (Abhängig vom Type der Mengenregulierventile).

Abmessungen (Maße in cm):

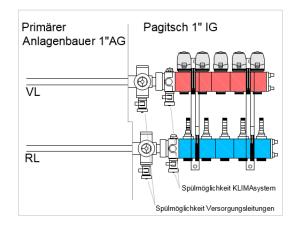


Für den Zusammenschluss der Verteiler besteht die Möglichkeit der Vorfertigung mittels Verteileranschlusssets. (Beispielhaft dargestellt wurde das Anschlus



Anzahl der Heizgruppen	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gesamtlänge (cm) L	28,5	34	39,5	45	50,5	56	61,5	67	72,5

2.3.3 Übergabepunkt



Standardmäßig ist der Übergabepunkt, sofern nicht anders definiert, beim Multikugelhahn am Verteiler.

Ablauf: 1. Montage Verteiler KLIMAdecke

2. Anschluss Versorgungsleitungen am Verteiler durch prim. Anlagenbauer

Info: Spülmöglichkeit der Versorgungsleitungen durch Verbindung der Spülhähne am Multikugelhahn.

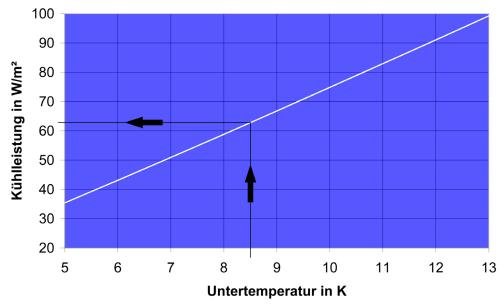


3. LEISTUNGSERWARTUNG

3.1 Kühlleistung

Die Leistungserwartung der Pagitsch Klimadecke ergibt sich auf Grund folgender Parameter.

- 1. Vorlauftemperatur
- 2. Rücklauftemperatur
- 3. Raumtemperatur



Berechnung der Untertemperatu.

 $\Delta T = T_{RAUM} - T_{MITTL}$. Wasser

- TRAUM = Raumtemperatur
- TMITTL. WASSER = <u>Vorlauftemperatur</u> + <u>Rücklauftemperatur</u>

Achtung:

Taupunktgrenze hinsichtlich Vorlauftemperatur für die jeweiligen Bedingungen beachten => VL_{min} ca. 16°C

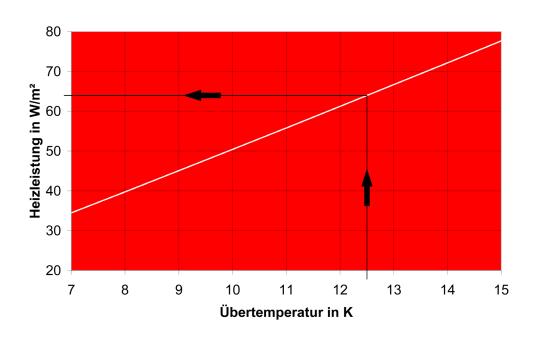
Beispiel: Raumtemperatur: 26°C, Vorlauftemp.: 16°C, Rücklauftemp.: 19°C

 $\Delta T = 26 \,^{\circ}\text{C} - [(16 \,^{\circ}\text{C} + 19 \,^{\circ}\text{C}) / 2] = 26 \,^{\circ}\text{C} - 17,5 \,^{\circ}\text{C} = 8,5 \,^{\circ}\text{K}$

Lt. Diagramm ist mit einer Kühlleistungserwartung von ca. 64 W/m² zu rechnen.



3.2 Heizleistung



Berechnung der Untertemperatur

 $\Delta T = T$ MITTL. WASSER - TRAUM

- TRAUM = Raumtemperatur
- TMITTL. WASSER = <u>Vorlauftemperatur + Rücklauftemperatur</u>

Achtung:

Die max. Vorlauftemperatur für den Heizbetrieb beträgt 40°C.

Beispiel: Raumtemperatur: 20°C, Vorlauftemp.: 35°C, Rücklauftemp.: 30°C

 $\Delta T = [(35^{\circ}C + 30^{\circ}C) / 2] - 20^{\circ}C - = 32,5^{\circ}C - 20^{\circ}C = 12,5 \text{ K}$

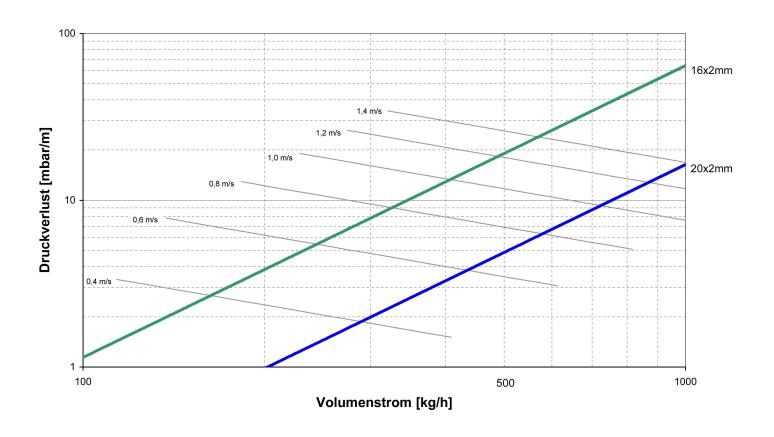
Lt. Diagramm ist mit einer Heizleistungserwartung von ca. 65 W/m² zu rechnen.



4. DRUCKVERLUST

4.1 Anschlussverrohrung 16 x 2 mm und 20 x 2 mm

Die Leistungserwartung der Pagitsch Klimadecke kann aus folgenden Diagrammen ermittelt werden.



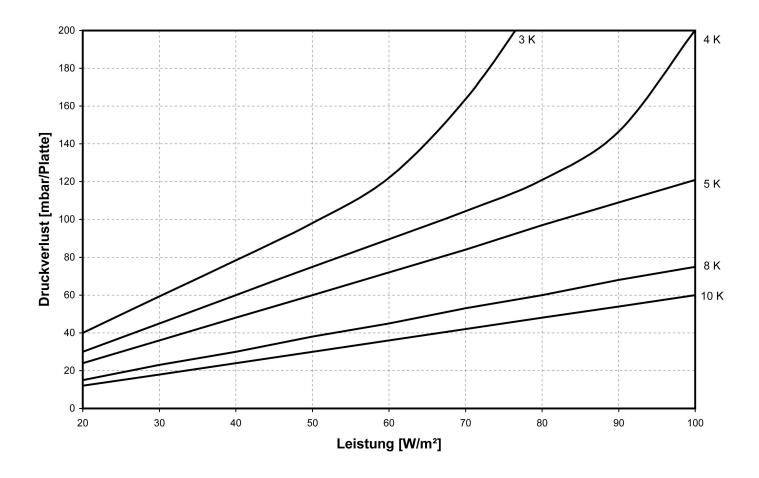
Hinweis: Die Standardausführung der Kühl- und Heizdeckenanbindung erfolgt mit dem 20 x 2 mm Rohr



4.2 Klimaelemente 8x1 mm Rohr

Druckverlustdiagramme bei verschiedenen Spreizungen und Leistungen:

4.2.1 Standard GK-Platten



Hinweis:

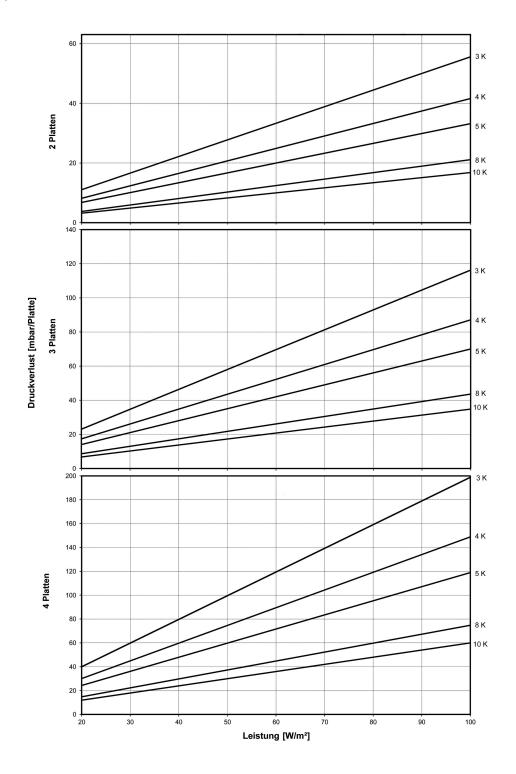
KÜHLEN = 3 K (z. B. 16/19°C) Standardspreizungen:

HEIZEN = $5 \text{ K} (z. B. 35/30^{\circ} C)$



4.2.2 Rasterplatten

Grundlage: Rohr 8 x 1 mm, Standardplatte 625 x 625 mm, 2 x 2 m Anbindeleitung 8 mm Je nach Variante werden 2, 3 oder 4 Platten in Serie zusammengeschlossen (entsprechend Diagramm verwenden).

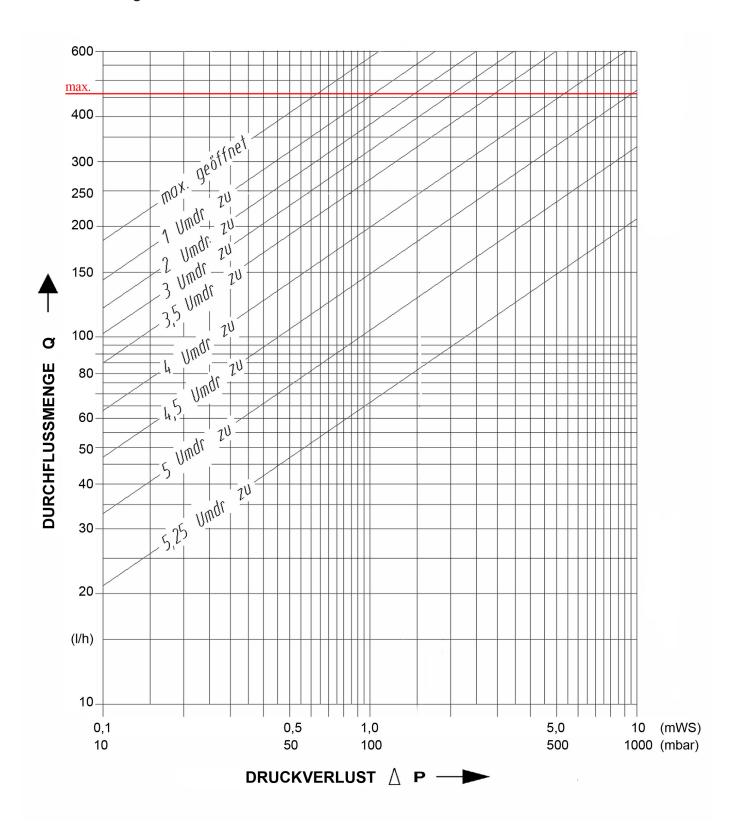


Aufgrund der großen Anzahl an Formaten und Ausführungsvarianten wurde beispielhaft nur eine Variante dargestellt. Abweichende Ausführungsvarianten werden gesondert auf Anfrage berechnet.



4.3 Kühl- und Heiznetzverteiler

Druckverlustdiagramm





4.4 Druckverlustbeispiel

Das angeführte Beispiel dient zur überschlägigen Ermittlung des Druckverlustes im Klimadeckensystem ab Verteiler. Eine genaue Berechnung wird nach werksinterner Detailplanung erstellt.

Annahme ungünstiger Kreis:

- Zone: 6 Stk. Klimaplatten (=> ca. 15m²)
- Kühlen: VL:16/RL:19/RT:26°C
- Länge Anbindeleitung: 2 x 15m (VL/RL Verteiler bis Platten)
- Dimension Anbindeleitung: 20 x 2mm

1. Berechnung Leistung und Volumenstrom:

Leistung: Untertemperatur = 8,5 K => Leistung It. Diagramm = \sim 64 W/m² Leistung Zone: 15 m² x 64 W/m² = 960 Watt

Volumenstrom: 960 W / 1,163 / 3 K (Spreizung) = 275 kg/h => 4,6l/min

2. Druckverlust Anbindeleitung:

lt. Druckverlustdiagramm bei 275 kg/h => ca. 1,8 mbar/m x 30 m => ca. 54 mbar

3. Druckverlust Klimaplatte:

It. Druckverlustdiagramm bei 64 W/m² und 3 K Spreizung => ca. **140 mbar** (für Rasterplatten das entsprechende Diagramm auf der Folgeseite verwenden)

4. Druckverlust Kühl- und Heizverteiler:

lt. Druckverlustdiagramm (Annahme 1 Umdrehung zu) bei 275 kg/h => ca. 35 mbar

5. Druckverlust gesamt:

Anbindeleitung + Platte + Verteiler = 54 mbar + 140 mbar + 35 mbar = ~ 229 mbar

Diese Berechnung beinhaltet nur den Druckverlust vom Vorlaufverteiler über die Kühl- und Heizplatten zum Rücklaufverteiler. Sämtliche Einbaukomponenten sowie Rohrleitungen vor dem Kühl- und Heiznetzverteiler sind gesondert zu berechnen und zu addieren.



5. HYDRAULIKSCHALTUNGEN

Es bestehen verschiedene Möglichkeiten der Versorgung des PAGITSCH Klimadeckensystems mit Wärme- bzw. Kälteerzeugern.

Kälteerzeugung:

- Kälteaggregat / Absorptions oder Adsorptions Kühlmaschine
- Wärmepumpe (reversibel) Wasser-Wasser od. Luft-Wasser
- Grundwasser / Geothermal
- · sonstige Kälteerzeuger

Wärmeerzeugung:

- Wärmepumpe oder Thermische Solarkollektoren
- Fernwärme
- Pellets- und Hackschnitzelanlagen, Festbrennstoffkessel
- Öl- und Gaskessel
- sonstige Wärmeerzeuger

WICHTIG!

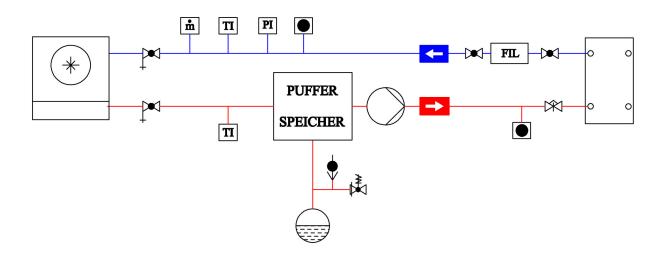
- Es sollte zur hydraulischen Entkoppelung zwischen Energieversorgung und Kühl-/Heizdeckensystem immer ein PLATTENWÄRMETAUSCHER verwendet werden!!!
- Die hydraulische Verrohrung der einzelnen Platten erfolgt im Tichelmann-System!!
- Es ist darauf zu achten, dass nur sauerstoffdiffusionsdichte Komponenten im Kühl-/Heizdeckenkreislauf eingebaut werden. Das System ist so zu planen, dass keine Verunreinigung bzw. Ablagerung in den Kühl-/Heizleitungen auftreten werden.

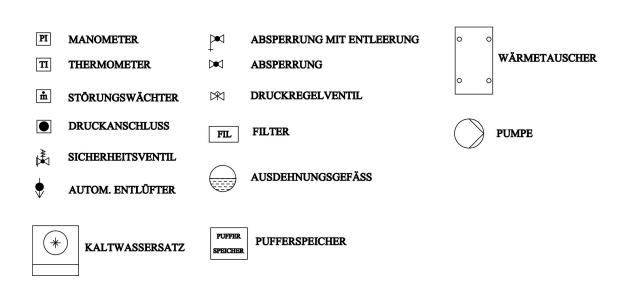
Die folgenden hydraulischen Einbindungen sind schematische Darstellungen der funktionsnotwendigen Bauteile und dienen als Hilfestellung für die eigene durchzuführende Planung. Zusätzliche projektspezifische Bauteile müssen gesondert berücksichtigt werden.



5.1 Primärseite (Energieversorgung)

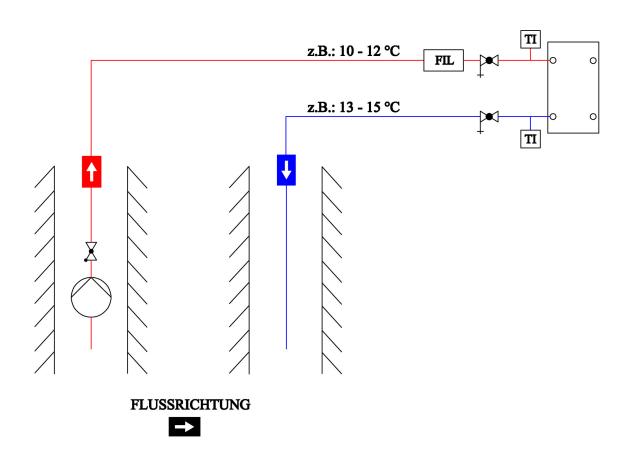
5.1.1 schematische Darstellung Kaltwassersatz

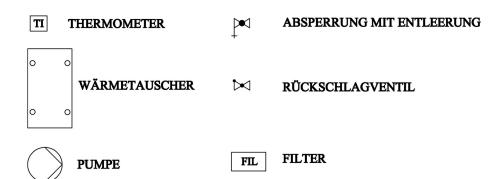






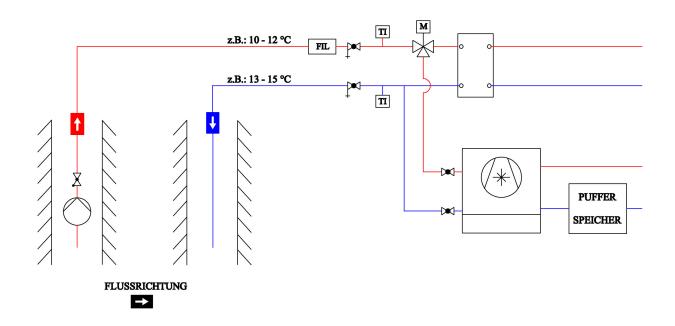
5.1.2 schematische Darstellung Brunnenanspeisung

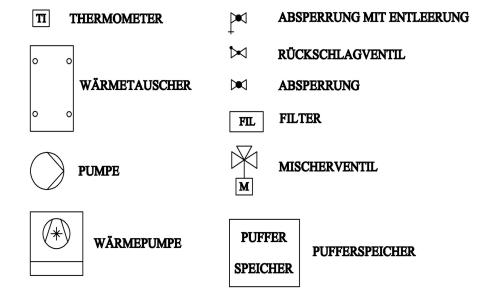






5.1.3 schematische Darstellung Wärmepumpe



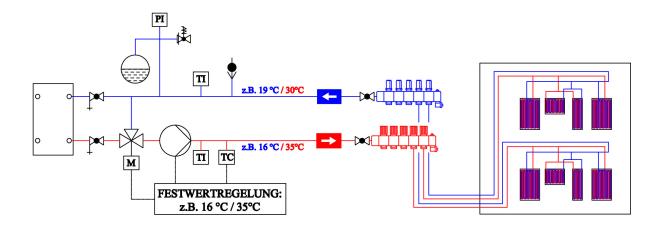


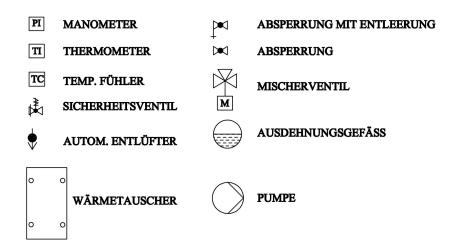


5.2 Sekundärseite (Klimadecke)

5.2.1 schematische Darstellung KÜHLEN bzw. HEIZEN (2-Leitersystem)

<u>Funktionsbeschreibung:</u> Je nach Anspeisungstemperatur im Primärkreislauf wird sekundär GEKÜHLT bzw. GEHEIZT.

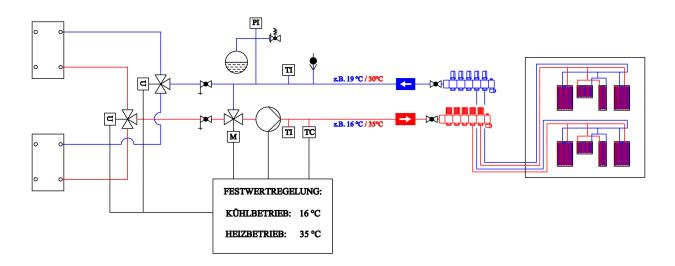


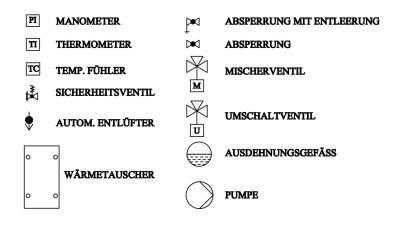




5.2.2 schematische Darstellung KÜHLEN und HEIZEN (2-Leitersystem)

<u>Funktionsbeschreibung:</u> Primäranspeisung über eigenen Wärmetauscher zum KÜHLEN und HEIZEN. Je nach Anforderung wird im kompletten Sekundärkreislauf GEKÜHLT oder GEHEIZT.

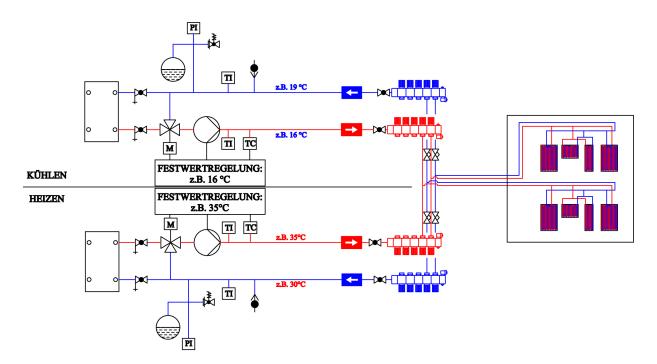


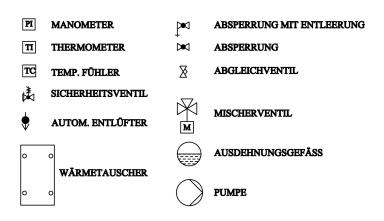




5.2.3 schematische Darstellung KÜHLEN und HEIZEN (4-Leitersystem)

Funktionsbeschreibung: Primäranspeisung über eigene Wärmetauscher zum KÜHLEN und HEIZEN. Sekundärkreislauf mit eigenem KÜHL- und HEIZVERTEILER. Je nach Anforderung wird die jeweilige Zone direkt an den Verteilern zwischen KÜHLEN oder HEIZEN umgeschaltet.







6. REGELUNG

6.1 Regelungskomponenten

6.1.1 Raumthermostat - LCD - Aufputz



Einzelraumtemperaturregler mit verschiedenen Ein-/ Ausgangsmöglichkeiten. Individuell parametrierbar für verschiedenste Anwendungen.

- Regelungsvarianten Steuerausgänge (AC 230 V) EIN/AUS, 3-Punkt
- Betriebsarten: Komfort-, Energiespar- und Schutzbetrieb
- Für Betriebsarten Heizen/Kühlen (2- oder 4-Leiter) geeignet
- multifunktionale Eingänge für Taupunktwächter, Changeover etc.
- Automatische oder manuelle Heiz-/Kühlbetrieb-Umschaltung
- Einstellbare Inbetriebsetzungs- udn Regelparameter
- · Minimal- und Maximalbegrenzung des Sollwerts
- Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Ausgang für 1-stufigen oder 3-stufigen
- · Ventilatordrehzahl automatisch oder manuell

Technische Daten:

Betriebsspannung: AC 230 V (±20%), 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: Max. 18 VA Regelbereich: 5...40°C

Ausgänge:

Ventilatoransteuerung (Q1-3, N) AC 230 V, min. 5mA, max. 5(2) A Steuerausgänge (Y11-21, N) AC 230 V, min. 5mA, max. 5(2) A

Eingänge (siehe Produktbeschreibung):

Multifunktional 2x (X1-M/X2-M) Temperaturfühlereingang (NTC)

Digitaleingang (NO/NC, DC 0 ... 5 V, max. 5 mA)

(Wählbar als Externer Temperaturfühler, Changeover-Fühler, Betriebsart-Umschaltkontakt, Taupunktwächter-Kontakt, Kontakt zur Freigabe der elektrischen Heizung, Störungskontakt)

Integrierter Raumfühler: Messbereich 0 ... 49°C

Genauigkeit bei 25°C < ± 0,5 K Temperaturabgleichbereich ± 3,0 K

Betriebsbedingungen: Klimatische Bedingungen nach IEC 60721-3-3

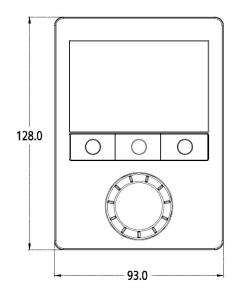
Klasse 3K5

Temperatur 0...50°C Feuchte < 95 % r. F. II nach EN 60529

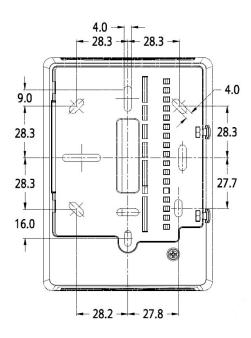
Schutzklasse: II nach EN 60529
Gehäuseschutzart: IP30 nach EN 60529
Farbe: Ral 9003 weiß



Abmessungen:

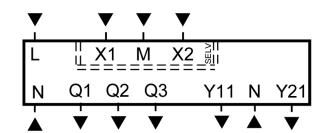






Maße in mm

Anschlüsse:



N, L X1, X2 Betriebsspannung AC 230 V

Multifunktionaler Eingang für Temperaturfühler oder potentialfreien Schalter

Werkeinstellung:

- X1 = externer Raumtemperaturfühler

- X2 = Fühler oder Schalter für Umschaltung Heizen / Kühlen

Änderung der Einstellung: Parameter P38, P40

Messnull für Fehler und Schalter

Steuerausgang "Ventilatorstufe 1" AC 230 V Steuerausgang "Ventilatorstufe 2" AC 230 V

Steuerausgang "Ventilatorstufe 3" AC 230 V

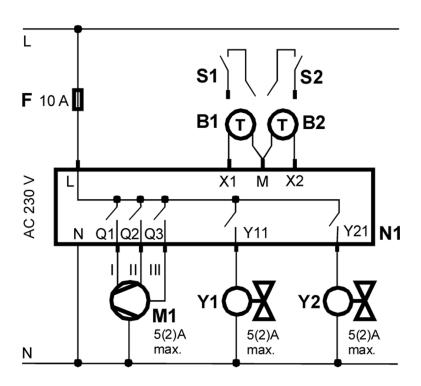
Steuerausgang "Ventil" AC 230 V (Schliesser, für stromlos geschlossene

Ventile), Ausgang für Verdichter oder Elektroheizung

M Q1 Q2 Q3 Y11...Y21



Anschlussschaltpläne:



M1 3-stufiger Ventilator

Y1, Y2 Ventilantriebe:

S1, S2 Schalter (Kondensatwächter, Betriebsart-Umschaltkontakt etc.)

B1, B2 Temperaturfühler (Rücklufttemperatur, externe Raumtemperatur,

Changeover-Fühler, Fußboden-Temperaturbegrenzung etc.)



6.1.2 Kondensationswächter



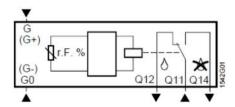
Wächter zur Verhinderung von Kondensation an Kühlsystemen und HLK-Anlagen.

Schaltet potentialfreien Umschaltkontakt bei Gefahr der Kondensation.

Positionierung: Am kältesten/gefährdetsten Punkt des Sicherungsbereichs (Zone) => Vorlauf Versorgungsleitung 20 mm. Nachträgliche Zugänglichkeit muss berücksichtigt werden!

Technische Daten:	24 V	230 V		
Betriebsspannung:	AC/DC 24 V ± 20% (50/60 HZ)	AC 230 V ± 10 %		
Leistungsaufnahme:	max. 1 VA	max. 4 VA		
Schaltpunkt:	92 ± 4% r.F. bei 25°C			
Ausgang (Q11-14)				
Relaisausgang:	potentialfreier U	Imschaltkontakt		
Bem. Strombereich/ Schaltleistung	AC/DC 130 V AC 0,0011°A DC 0,0010,5A	AC 230 V, 1 A		
Einschaltstrom	≤ 10 A währe	end ≤ 20 ms		
Betriebsbedingungen:	Klimatische Bedingungen nach IEC 60721-3-3 Klasse 3K5 Temperatur 0+50°C Feuchte <95% r. F. (ohne Betauung)			
Gehäuseschutz:	IP 54 nach EN 60 529 (exkl. Fühlerk	kopf)		
Schutzklasse:	III nach EN 60 730			
Farbe:	RAL 7035			
Montage:	Spannband für Rohre Ø 10100 mr	n		

Anschlussschaltplan:



G / L Bemessungsspannung

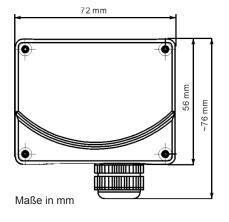
AC/DC 24 V bzw. AC 230V

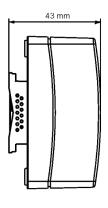
G0 / N Systemnull

Q... Potentialfreier Umschaltkontakt

AC/DC 1...30 V bzw. AC 230V

Abmessung:







6.1.3 Thermikmotor

Zum Regeln der einzelnen Zonen



Technische Details:

Туре	24V	230 V		
Ausführung:	stromlos ge	schlossen		
Stromversorgung:	24V AC/DC 0-60 Hz	230 V AC/DC 50/60 Hz		
Stromaufnahme max.:	250 mA	300 mA		
Betriebsstrom:	75 mA	8 mA		
Betriebsleitung:	1,8	W		
Stellzeit (Ein/Aus):	~ 3 r	min		
Stellweg:	ca. 4	mm		
Adaptergewinde:	M 30	x1,5		
Stellkraft:	100 N			
Schutzart / Schutzklasse:	IP 54	. / II		
Überspannungsfestigkeit:		min. 2,5 kV		

Anschlussleitung: 2 x 0,75 mm² / Länge: 1,0 m

Montage: Der Ventiladapter wird vorab "HANDFEST" auf das Ventil

oder den Verteiler aufgeschraubt. Anschließend kann der Thermikmotor auf den Adapter aufgesteckt werden =>

Einrasten ("KLICK") prüfen!

Zur Erleichterung bei der Montage ist der Thermikmotor im Lieferzustand mit einer "FIRST-OPEN-FUNKTION" ausgestattet, wodurch der Thermikmotor bis zum erstmaligen Anlegen der Betriebsspannung stromlos geöffnet ist. Danach erfolgt nach ca. 6 min die Entriegelung und der Thermikmotor

ist voll funktionsfähig.



Einbaulage: Der Thermikmotor kann in allen 360° Montagelagen

uneingeschränkt montiert werden.







Ein spezieller Spritzwasserschutz (IP54) schützt alle spannungsführenden Bauteile wodurch auch die Montage nach unten möglich ist.



Funktionsanzeige:

Mit der Funktionsanzeige am oberen Ende des Thermikmotors kann stets abgelesen werden, ob das Ventil geöffnet oder geschlossen ist. Dabei ist zu beachten, dass die Thermikmotoren stromlos geschlossen sind.

Versorgt man den Stellantrieb mit der Spannung, muss die Funktionsanzeige innerhalb von ca. 3 Minuten auf die Position "geöffnet" wechseln ("First-open-Funktion" berücksichtigen!).



geschlossen



geöffnet

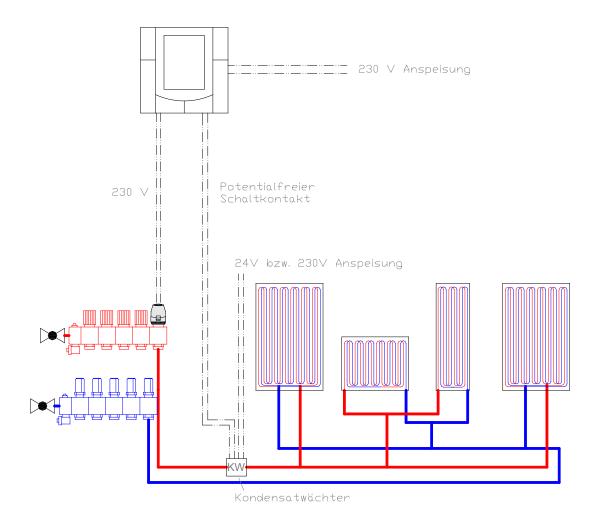


6.2 Regelvariante Raumthermostat 2-Leitersystem

6.2.1 Manuelles Umschalten am Raumthermostat zwischen KÜHLEN und HEIZEN

Komponenten:

- Raumthermostat 230 V
- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 230 V



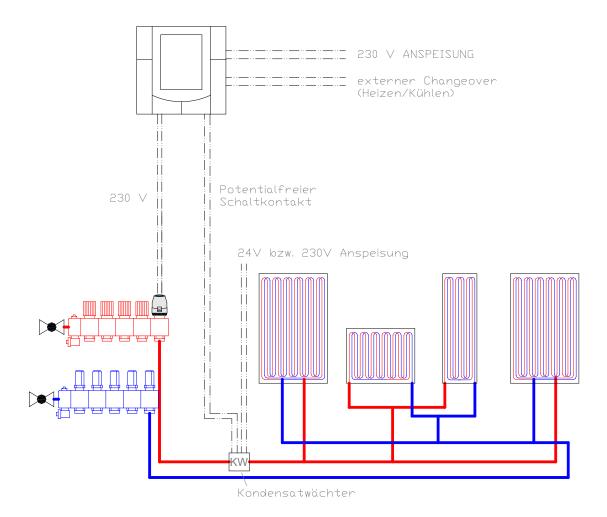
Bei dieser Regelungsvariante wird bei jedem verwendeten Raumthermostat zwischen KÜHLEN oder HEIZEN manuell umgeschaltet. Dies erfolgt über die Betriebsartenwahl-Taste direkt am Raumthermostat. Dies setzt natürlich voraus, dass auch die Umschaltung der primären Kühl- u. Heizversorgung durchgeführt wird.



6.2.2 Externes Umschalten am Raumthermostat zwischen KÜHLEN und HEIZEN

Komponenten:

- Raumthermostat 230 V
- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 230 V



Bei dieser Regelungsvariante wird jedes verwendete Raumthermostat mit einem zentralen externen Umschalter zwischen KÜHLEN oder HEIZEN umgeschaltet (Change-Over-Funktion). Gleichzeitig muss ebenfalls die Umschaltung der primären Kühl- u. Heizversorgung erfolgen.

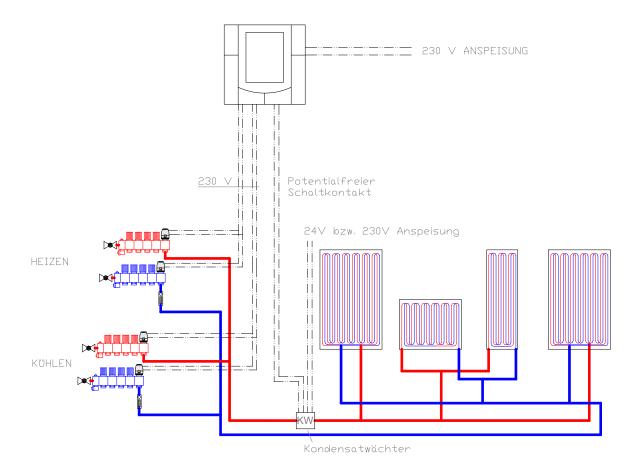


6.3 Regelvariante Raumthermostat 4-Leitersystem

6.3.1 Automatisches Umschalten des Raumthermostats zwischen KÜHLEN und HEIZEN – ein Abgabesystem

Komponenten:

- Raumthermostat 230 V
- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 230 V



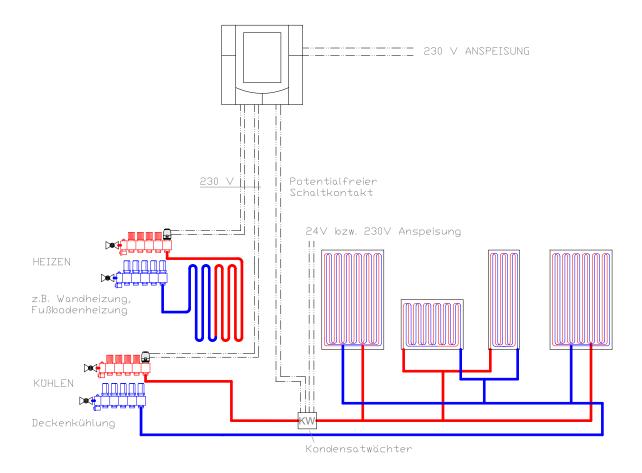
Bei dieser Regelungsvariante wird bei jedem verwendeten Raumthermostat KÜHLEN oder HEIZEN automatisch ausgewählt. Es wird je nach Anforderung entweder über den Kälteverteiler gekühlt und über den Heizungsverteiler geheizt. Die jeweilige Anforderung hängt von der gewünschten Raumtemperatur bzw. den Bedingungen im jeweiligen Raum ab. Bei dieser Regelungsvariante wird eine permanente Versorgung des Kühl- bzw. Heizmediums an den Verteilern benötigt.



6.3.2 Automatisches Umschalten des Raumthermostats zwischen KÜHLEN und HEIZEN – mehrere Abgabesysteme

Komponenten:

- Raumthermostat 230 V
- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 230 V



Bei dieser Regelungsvariante wird bei jedem verwendeten Raumthermostat KÜHLEN oder HEIZEN automatisch ausgewählt. Es wird je nach Anforderung entweder über den Kälteverteiler gekühlt und über den Heizungsverteiler geheizt. Die jeweilige Anforderung hängt von der gewünschten Raumtemperatur bzw. den Bedingungen im jeweiligen Raum ab. Bei dieser Regelungsvariante wird eine permanente Versorgung des Kühl- bzw. Heizmediums an den Verteilern benötigt.

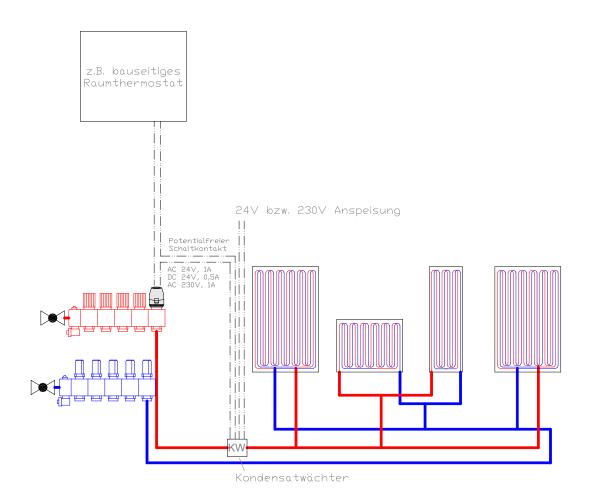


6.4 Taupunktsicherung

6.4.1 Taupunktsicherung durch direkte Kühlunterbrechung

Komponenten:

- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 24 V bzw. 230 V



Hierbei erfolgt die Taupunktsicherung direkt über den Kondensatwächter. Hierfür wird die Anspeisung für den Thermikmotor über den Kondensatwächter (potentialfreier Wechselkontakt) geschalten. Die Raumtemperaturerfassung erfolgt bauseits mittels Raumthermostat oder Gebäudeleittechnik.

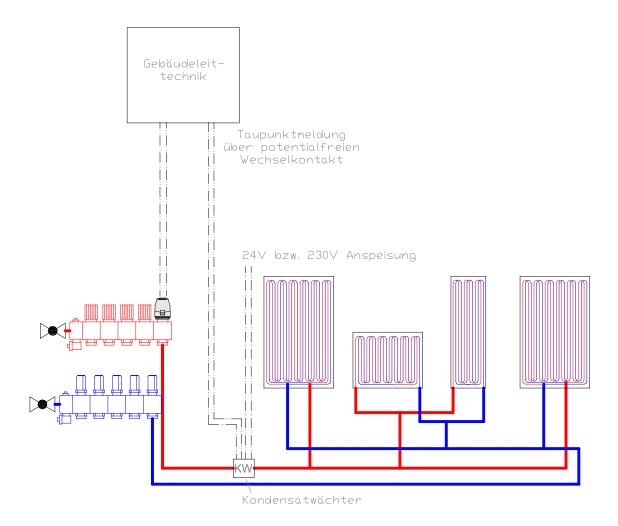
Mit Hilfe des Kondensatwächters erfolgt eine ständige Überwachung des Taupunktes. Kurz vor der Unterschreitung des Taupunktes unterbricht der Taupunktkonverter die Stromzufuhr zum Stellmotor (stromlos geschlossen) und verhindert so eine Kondensatbildung in der Decke.



6.4.2 Taupunktsicherung durch indirekte Kühlunterbrechung

Komponenten:

- Kondensatwächter 24 V bzw. 230 V
- Thermikmotor 24 V bzw. 230 V



Hierbei erfolgt die Taupunktsicherung über den Kondensatwächter welcher bei Taupunktunterschreitung die Meldung mittels potentialfreien Wechselkontakts an die Gebäudeleittechnik weiterleitet. Über die Gebäudeleittechnik werden dann die Thermikmotoren geschlossen. Die Raumtemperaturerfassung erfolgt mit einem Raumthermostat über die Gebäudeleittechnik.

Mit Hilfe des Kondensatwächters erfolgt eine ständige Überwachung des Taupunktes. Kurz vor der Unterschreitung des Taupunktes schaltet der Kondensatwächter auf Taupunktunterschreitung und verhindert so eine Kondensatbildung in der Decke.



7. Verarbeitungsrichtlinien - Anschlussverrohrung

1. Rohr rechtwinkelig abschneiden

2. Schiebehülse aufschieben

ACHTUNG: abgerundete Kante zum Fitting orientieren



000

3. Rohr aufweiten

Dimension 20 mm

Voll geöffnete Aufweitzange mit passendem Aufweitdorn in das Rohr einführen und Hebel zusammendrücken. Diesen Vorgang mehrmals unter leichter Rohrdrehung wiederholen.

ACHTUNG: Schiebehülse darf sich nicht im Aufweitbereich des Rohres befinden!



Dimension 8 mm

Den Dorn der Aufweitzange 8 mm in das 8 mm Rohr vollständig einstecken, mehrmals aufweiten und dazwischen das Rohr leicht drehen.

ACHTUNG: Schiebehülse darf sich nicht im Aufweitbereich des Rohres befinden!



4. Fitting einstecken und verpressen

Dimension 20 mm

Fitting vollständig in das aufgeweitete Rohr einstecken und Schiebehülse so weit als möglich zum Fitting schieben.

Handmontage mit passenden Pressbacken auf Fitting und hinter Schiebehülse positionieren und Ratsche bis zur vollständigen Verpressung (einrasten der Schiebehülse am Fitting) betätigen.

ACHTUNG: Nach dem Einrasten der Schiebehülse am Fitting die Pressung beenden => Bruchgefahr der Schiebehülse!



Dimension 8 mm

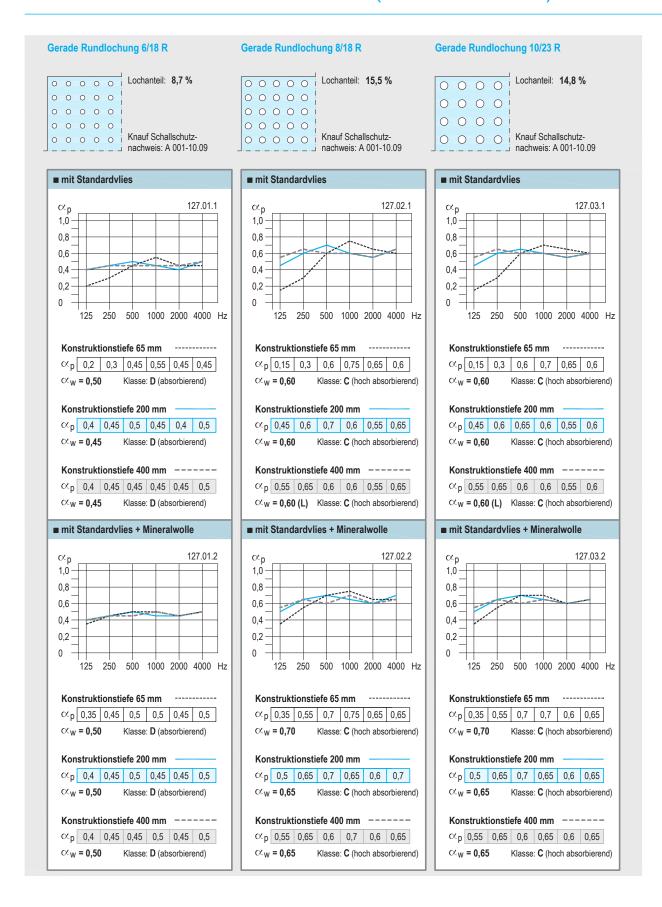
Fitting vollständig in das aufgeweitete Rohr einstecken und Schiebehülse so weit als möglich zum Fitting schieben.

Handmontagezange auf Fitting und hinter Schiebehülse positionieren und vollständig verpressen.





8. Akustikvarianten der Klimadecken (inkl. Akustikwerte)





Gerade Rundlochung 12/25 R

Lochanteil: 18,1 % 0000 0000 0000 Knauf Schallschutz-Maur Schallschutz-nachweis: A 001-10.09

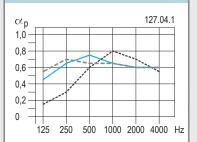
Gerade Rundlochung 15/30 R

000	Lochanteil:	19,6 %
000		
000	Knauf Scha nachweis: A	

Gerade Rundlochung 20/42 R



■ mit Standardvlies

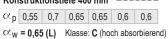




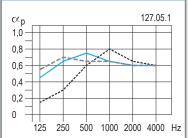
Konstruktionstiefe 200 mm ∝_p 0,45 0,65 0,75 0,65 0,6 0,6



Klasse: C (hoch absorbierend)



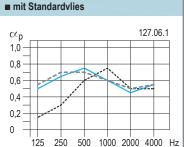
■ mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm								
\propto_{p}	0,15	0,3	0,6	0,8	0,65	0,6		

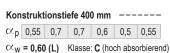






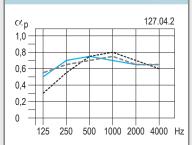
Konstruktionstiefe 65 mm						
α_{p}	0,15	0,3	0,6	0,75	0,5	0,5
α_{w}	= 0,55	sorbier	end)			





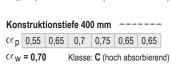
■ mit Standardvlies + Mineralwolle

 $\alpha_{\rm W}$ = 0,65

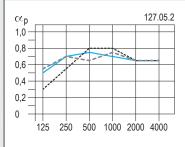




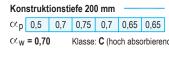




mit Standardvlies + Mineralwolle

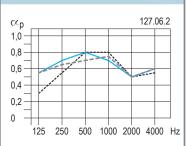


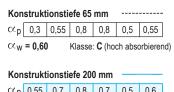
Konstruktionstiefe 65 mm								
α_{p}	0,3	0,55	0,8	0,8	0,65	0,65		
α^{M}	= 0,75	5	Klasse	: C (ho	ch abso	orbierer	nd)	

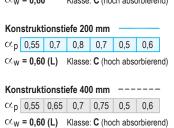


α_{W}				Klasse: C (hoch absorbierend)				
Kon	strukt	ionsti	efe 40	0 mm				
α_{p}	0,55	0,7	0,65	0,75	0,65	0,65		
α_{W}	= 0,70		Klasse	: C (ho	ch abso	orbierei	nd)	

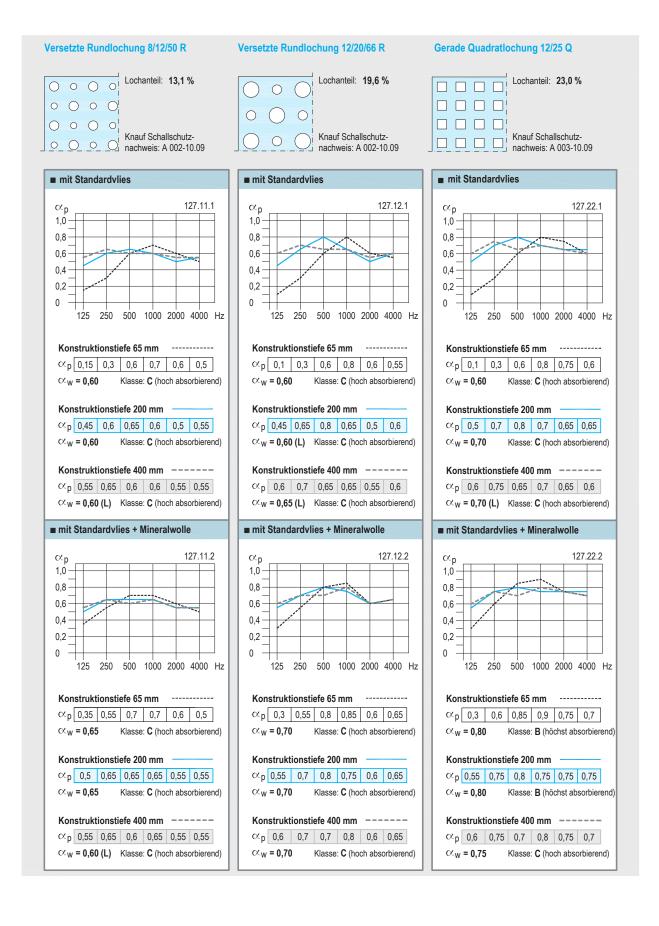
mit Standardvlies + Mineralwolle













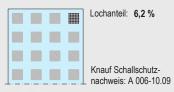




Lochanteil: 11.3 %

Knauf Schallschutznachweis: A 006-10.09

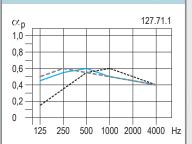
Design B5 - 12/25 R



Design B6 - 12/25 R



■ mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm ------

∝ _p 0,15	0,35	0,55	0,6	0,5	0,4
		Klacco	· D (ab	corbior	and)

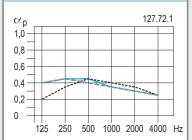
Konstruktionstiefe 200 mm -

∝_p 0,45 0,55 0,6 0,5 0,45 0,4

Konstruktionstiefe 400 mm -----

α_{p}	0,5	0,6	0,55	0,5	0,45	0,4
α	- 0.50	1/11	Klacco	D /ah	corbior	and)

■ mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm

α_{p}	0,2	0,35	0,45	0,4	0,35	0,25
α_{W}	= 0,40)	Klasse	D (ab:	sorbier	end)

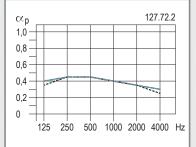
Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,4	0,45	0,45	0,35	0,3	0,25
α_{W}	= 0,35	5 (L)	Klasse	D (ab:	sorbier	end)

Konstruktionstiefe 400 mm -----

NO	ii3ii un	uonsu	CIC 70	0 1111111		
α_{p}	0,4	0,45	0,4	0,35	0,3	0,25
α_{v}	v = 0,3	5 (L)	Klasse	: D (ab:	sorbier	end)

mit Standardvlies + Mineralwolle



Konstruktionstiefe 65 mm

∝_p 0,35 0,45 0,45 0,4 0,35 0,25

∝_p 0,4 0,45 0,45 0,4 0,35 0,3

Konstruktionstiefe 400 mm -----

∝_p 0,4 0,45 0,45 0,4 0,35 0,3

 \propto_W = 0,40 (L) Klasse: D (absorbierend)

 $\propto_W = 0.40$ (L) Klasse: D (absorbierend)

Konstruktionstiefe 200 mm

Konstruktionstiefe 65 mm

α_{p}	0,35	0,5	0,65	0,6	0,5	0,4

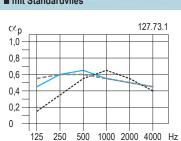
 $\propto_{\rm W}$ = 0.55 Klasse: **D** (absorbierend)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,5	0,55	0,6	0,55	0,5	0,45

				D /		
α_{p}	0,5	0,55	0,55	0,55	0,5	0,45

mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm

ſ			_			
α_{p}	0,15	0,35	0,55	0,65	0,55	0,4
	- 0 55		Klassa			

Konstruktionstiefe 200 mm

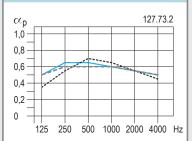
α_{p}	0,45	0,6	0,65	0,55	0,5	0,45

 $C_W = 0.55$ (L) Klasse: D (absorbierend)

Konstruktionstiefe 400 mm -----

∝_p 0,55 0,6 0,6 0,55 0,5 0,45

mit Standardvlies + Mineralwolle



Konstruktionstiefe 65 mm

∝ _p 0,35 0,55 0,7 0,65 0,55 0					
\propto p 0,35 0,55 0,7 0,05 0,55 0	0,65 0,55 0,45	0,7	0,55	0,35	α_{p}

 $\alpha_{\rm W} = 0.60$ Klasse: C (hoch absorbierend)

Konstruktionstiefe 200 mm

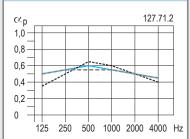
α_{p}	0,5	0,65	0,65	0,6	0,55	0,5	
							nd)

Konstruktionstiefe 400 mm -----

α_p	0,5	0,6	0,6	0,6	0,55	0,5	
P	-,-	-,-	-,-	-,-	-,	-,-	J.

 $\alpha_{\rm W}$ = 0,60 Klasse: C (hoch absorbierend)

mit Standardvlies + Mineralwolle



α_{p}	0,35	0,5	0,65	0,6	0,5	0,4

α_{p}	0,5	0,55	0,6	0,55	0,5	0,45
				B / .		

 $\propto_{\rm W}$ = 0,55

Klasse: **D** (absorbierend)

Konstruktionstiefe 400 mm -----

 $\propto_{\rm W}$ = 0,55

Klasse: **D** (absorbierend)



Design B4 - 12/25 Q

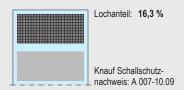
Lochanteil: 14,4 %

Knauf Schallschutznachweis: A 007-10.09

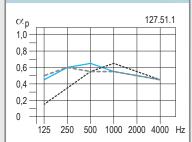
Design B5 - 12/25 Q



Design B6 - 12/25 Q



■ mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm

$\propto_{p} 0$,	15	0,35	0,55	0,65	0,55	0,45
C/w = 0.55			Klassa	· D /ah	sorhier	and)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,45	0,6	0,65	0,55	0,5	0,45
			Klasse	: D (ab	sorbier	end)

Konstruktionstiefe 400 mm -----Cap 0.5 0.6 0.55 0.55 0.5 0.45

∞р 0,5	0,0	0,55	0,55	0,5	0,45
$\alpha_{\rm W} = 0.55$	i (L)	Klasse	: D (abs	sorbier	end)

mit Standardvlies + Mineralwolle

1,0

0,8

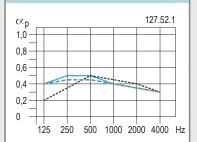
0,6

0,4

0,2

0

■ mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm

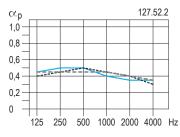
$\propto_{p} 0$	2	0,35	0,5	0,45	0,4	0,3
			Klasse	D (abs	sorbier	end)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,4	0,5	0,5	0,4	0,35	0,3
α_{W}	= 0,40) (L)	Klasse	D (ab:	sorbiere	end)

Kon	struki	ionsti	ere 400	u mm			١
α_{p}	0,4	0,45	0,45	0,4	0,35	0,3	
\propto^{M}	= 0,40) (L)	Klasse	D (ab	sorbiere	end)	

mit Standardvlies + Mineralwolle



Konstruktionstiefe 65 mm

$\alpha_{\rm p}$ 0.35 0.55 0.7 0.65 0.55 0.5						
p 5,55 5,55 5,55 5,55 5,55	∝ _p 0,35	0,55	0,7	0,65	0,55	0,5

500 1000 2000 4000 Hz

 $\alpha_{\rm W} = 0.60$ Klasse: C (hoch absorbierend)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,5	0,6	0,65	0,6	0,55	0,5

 $\propto_{\rm W}$ = 0,60 Klasse: C (hoch absorbierend)

Konstruktionstiefe 400 mm -----∝_p 0,55 0,6 0,6 0,6 0,55 0,5

 $\propto_{\rm W}$ = 0,60 Klasse: C (hoch absorbierend)

Nonstruktionstiele of min								
\propto_{p}	0,4	0,45	0,5	0,45	0,4	0,3		

Konstruktionstiefe 200 mm -

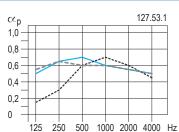
∝_p 0,45 0,5 0,5 0,4 0,35 0,35

 \propto_W = 0,40 (L) Klasse: D (absorbierend)

Konstruktionstiefe 400 mm -----

α_{p}	0,45	0,45	0,45	0,45	0,4	0,35
				D		

mit Standardvlies



Konstruktionstiefe 65 mm

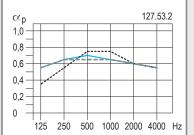
α_{p}	0,15	0,3	0,6	0,7	0,6	0,45
α_{W}	= 0,55	5	Klasse	: D (ab:	sorbier	end)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,5	0,65	0,7	0,6	0,55	0,5

KOII	Strukt	ionsu	eie 40	U IIIIII			
α_{p}	0,55	0,65	0,6	0,6	0,55	0,5	

mit Standardvlies + Mineralwolle



Konstruktionstiefe 65 mm

Ronal artionaticie do min							
∝ _p 0,35	0,55	0,75	0,75	0,6	0,55		

 $CL_W = 0.65$ Klasse: **C** (hoch absorbierend)

Konstruktionstiefe 200 mm

α_{p}	0,55	0,65	0,7	0,65	0,6	0,55

 $\propto_{\rm W}$ = 0,65 Klasse: C (hoch absorbierend)

Konstruktionstiefe 400 mm -----0.55 0.65 0.65 0.65 0.6 0.55

∞р	0,55	0,05	0,05	0,05	0,0	0,55	
\sim	- 0 66		Vlassa	C /ha	مطم ط		۱4.

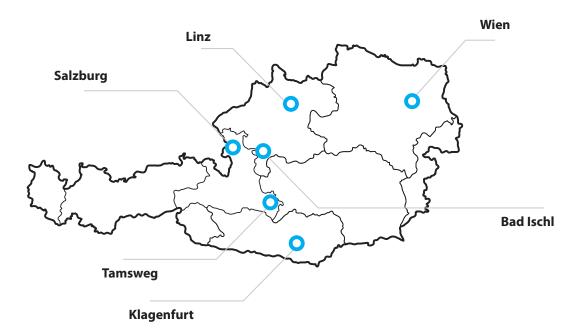
Klasse: C (hoch absorbierend)



NOTIZEN:			



Technische Änderungen vorbehalten. Es gilt die jeweils aktuelle Auflage. Unsere Gewährleistung bezieht sich nur auf die einwandfreie Beschaffenheit unseres Materials. Konstruktive, statische und bauphysikalische Eigenschaften können nur erreicht werden, wenn die ausschließliche Verwendung von Pagitsch Systemkomponenten oder von Pagitsch ausdrücklich empfohlenen Produkten sichergestellt ist. Verbrauchs-, Mengen- und Ausführungsangaben sind Erfahrungswerte, die im Falle abweichender Gegebenheiten nicht ohen weiteres übertragen werden können. Alle Rechte vorbehalten. Änderungen, Nachdrucke und fotomechanische Wiedergabe, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen Genehmigung durch Pagitsch Design GmbH, Gewerbepark 281, 5580 Tamsweg.



TAMSWEG

Gewerbepark 239 5580 Tamsweg 0043 6474 8191 0 office@pagitsch.at

SALZBURG

Peter-Pfenninger-Straße 8 5020 Salzburg 0043 6474 8191 0 office@pagitsch.at

www.pagitsch.com

Pagitsch

WIEN

Geiereckstraße 18 1110 Wien 0043 6474 8191 511 officewien@pagitsch.at

LINZ

Peintnerstraße 2a 4060 Linz 0043 6474 8191 411 officelinz@pagitsch.at

BAD ISCHL

Technoparkstraße 3 4820 Bad Ischl 0043 6474 8191 190 technik1sbg@pagitsch.at

KLAGENFURT

Sattnitzgasse 59 9020 Klagenfurt 0043 6474 8191 0 office@pagitsch.at